

Dossier de la OHI N.º S1/6100/2020

**CARTA CIRCULAR DE  
LA ASAMBLEA N.º 10  
14 de octubre del 2019**

## 2.ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI (A-2)

Mónaco, 21-24 de abril del 2020

### EXPOSICIÓN DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OHI «El pasado, el presente y el futuro de los Servicios Hidrográficos»

#### Referencias:

- A. Carta Circular de la Asamblea N.º 1 del 29 de abril del 2019 - *Anuncio y Disposiciones Generales*;
- B. Carta Circular de la Asamblea N.º 6 del 17 de mayo del 2019 - *Exposición de los Estados Miembros de la OHI*.

Estimado(a) Director(a),

1. Tal y como se anunciaba en la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A, se celebrará una Exposición de los Estados Miembros de la OHI durante la 2.ª Asamblea de la OHI (A-2). La Secretaría de la OHI da las gracias a los 20 Estados Miembros que han contestado afirmativamente a la Carta Circular de la Asamblea N.º 6 (Referencia B), indicando su intención inicial de participar en la Exposición de los Estados Miembros de la OHI - «*El pasado, el presente y el futuro de los Servicios Hidrográficos*»: Arabia Saudita, Argentina, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, España, Estados Unidos, Francia, Grecia, India, Italia, Japón, Nueva Zelanda, Portugal, Reino Unido, República de Corea, Turquía, y Uruguay. Se sigue animando a otros Estados Miembros a exponer. De desearlo, deberían informar a la Secretaría de la OHI lo antes posible.

2. La Exposición de los Estados Miembros de la OHI se celebrará del martes 21 al viernes 24 de abril del 2020. Se situará en la planta baja, en el hall principal del «*Auditorium Rainier III*». En conformidad con la información práctica que les proporcionamos ya en la Carta Circular de la Referencia B, se ruega ahora a los Estados Miembros de la OHI que han indicado ya su intención de exponer que proporcionen a la Secretaría de la OHI sus requisitos, completando el formulario que se adjunta en el Anexo. En particular, debería proporcionarse una lista del tipo de productos que se presentarán y también se debería indicar el espacio requerido (en m<sup>2</sup>). Se ruega nos envíen sus respuestas lo antes posible y **lo más tardar el 1 de febrero del 2020**.

3. La Secretaría de la OHI pondrá a su disposición paneles estándar, a su demanda. Sin embargo, los Estados Miembros pueden desear traer su propio material, a condición de que respeten el espacio que se les ha atribuido. Los Estados Miembros deberían traer su propio equipo para presentar los productos digitales a menos que deseen alquilar el equipo adecuado localmente. Los datos de los posibles proveedores locales que podrían contratar los Estados Miembros son los siguientes:

- SES (para varios servicios digitales, pantallas planas) - Tel.: +377 93 25 50 45 - Fax: +377 93 25 41 69; Email: ses@libello.com;
- Monaco Telecom (proveedor de acceso wifi) – Tel.: +377 99 66 33 00 - Fax: +377 99 66 33 33 - Srta. COZZI (Directora del depto. técnico y de relaciones públicas) Tel.: (+377) 99 66 65 64, Email: c.cozzi@monaco-telecom.mc.

Los Estados Miembros deberían tomar nota de que el contrato con el proveedor de la exposición autoriza únicamente a fijar las luces, los pósteres, las cartas, etc. en las paredes y en los paneles de la estructura utilizando los rieles que se usan para colgar cuadros, cintas tipo Velcro, pasta adhesiva removible, o sistemas de fijación similares no permanentes, que no dejen huella.

4. Debido a otros acontecimientos previstos en el *Auditorium* poco tiempo después de la 2.ª Sesión de la Asamblea de la OHI, se invita a quienes expongan en la Exposición de los Estados Miembros de la OHI a desmontar y a retirar su material antes del final del viernes 24 de abril del 2020 o del mediodía del sábado 25 de abril lo más tardar.

5. Como recordatorio, les indicamos a continuación los plazos relativos a la exposición:

Intención inicial de participar (sistema de inscripción en línea de la OHI):	<b>1 de octubre del 2019</b>
Formulario disponible para sus contribuciones (sistema de inscripción en línea de la OHI):	<b>1 de octubre del 2019</b>
Formulario cumplimentado y enviado a la Secretaría de la OHI:	<b>1 de febrero del 2020</b>
Información a los expositores sobre el espacio atribuido:	<b>20 de febrero del 2020</b>
Recepción del material de presentación en la Secretaría de la OHI:	<b>20 de marzo del 2020</b>
Disposiciones relativas a la presentación en el <i>Auditorium Rainier III</i> :	<b>18-20 de abril del 2020</b>
Desmontaje de las presentaciones en el <i>Auditorium Rainier III</i> :	<b>24 de abril del 2020</b>

6. La persona de contacto principal en la Secretaría de la OHI para esta exposición es el Adjunto a los Directores Yves GUILLAM ([yves.guillam@iho.int](mailto:yves.guillam@iho.int)).

Atentamente,



Dr Mathias JONAS  
Secretario General

Anexo: Información y requisitos de los Estados Miembros en materia de logística.

**EXPOSICIÓN DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OHI EN LA 2.ª SESIÓN  
DE LA ASAMBLEA DE LA OHI**

«El pasado, el presente y el futuro de los Servicios Hidrográficos»

21-24 de abril del 2020

**Auditorium Rainier III - Planta Baja**

**Información y requisitos de los Estados Miembros en materia de logística**

**(a someter a la Secretaría de la OHI ([yves.quillam@iho.int](mailto:yves.quillam@iho.int)) antes del 1 de febrero del 2020)**

Referencia: CCA N.º 06/2019 del 17 de mayo.

**Estado  
Miembro:**

**Persona de  
contacto  
principal para  
la Exposición:**

Nombre: .....  
Email: .....

**1. ¿Participará en la Exposición de los Estados Miembros  
de la OHI:      Sí       NO**

De ser SÍ su respuesta al Punto 1, y si no lo ha hecho aún, le rogamos se inscriba utilizando el Sistema de inscripción en línea de la OHI ([enlace](#)) al acontecimiento « *IHO MS Exhibition (at A-2)* » y complete el formulario que sigue a continuación:

**2. Productos/servicios que se expondrán:**

- Adquisición de datos, gestión de la base de datos y control de calidad      Sí       NO
- Cartas Electrónicas de Navegación      Sí       NO
- Cartas INTERNACIONALES y otras cartas de papel      Sí       NO       Número: .....
- Suministro de información náutica      Sí       NO

- Cartas y productos para embarcaciones de recreo SÍ  NO
- Información marítima geoespacial, portales web, Servicios MSDI, otros productos hidrográficos digitales SÍ  NO
- Investigación y desarrollo y nuevas tecnologías SÍ  NO

**3. Tipos de material e idioma:**

- Carta/Mapa de papel  Sensores  Atlas/Libros  Pósteres  Mesa digital
- Ordenador/Producto Multimedia  Pantallas
- Otros (breve descripción) .....

Idioma(s):

**4. Espacio de exposición requerido:**

- Paneles de presentación requeridos<sup>1</sup>: SÍ  NO  Número .....
- Mesa requerida SÍ  NO
- Suministro eléctrico requerido: SÍ  NO  Detalles: .....
- Proporciona su propio stand de exposición: SÍ  NO  Dimensiones: .....

**5. Texto explicativo** de no más de 150 palabras, en Inglés o Francés, describiendo la exposición y destacando sus elementos clave. Le rogamos nos proporcione **una fotografía o ilustración** relativa a la exposición (o el emblema oficial del Servicio Hidrográfico) en formato digital, para poder incluirlo en el Catálogo de la Exposición.

<sup>1</sup> 2 metros de altura x 1 metro de ancho

**6. Cualquier otro comentario:**